

在一起共融

一篇關於最早圣体祷文《罗马感恩经》的文章，「罗马感恩经也提醒我们，在弥撒中不仅与我主同在，而且与每一时空的人同在。」

2019年1月27日

「我与天主子民一起庆祝弥撒。更进一步地说：我与那些尚未亲近我主的，及那些离我主很远，还不在祂羊群里的人同在，他们都在我的心里。我感觉自己被所有飞过蔚蓝天空的鸟儿，有些甚至直视著太阳的鸟儿包围

著.....还有地上所有的动物：像我们人类一样有理性的，（儘管有时我们行为不合理性）；以及那些在地表上行走或居住在隐密深处的非理性动物。那就是当我更新十字架上神圣祭献的感觉！」[1]

我们一直在思考教会礼仪年中配合节期的祷文，其目的是在加深我们对礼仪中情感氛围上的要求认知。上述圣施礼华有关圣体圣事的这些话，一颗「世界的心」[2] 带给我们基督徒真正敬拜的範畴。正如一篇默西亚圣咏中提到的，教会的敬拜拥抱了一切空间，从这海洋到那海洋*a mari usque ad mare*[3] 及一切时间，「他将与日月共存，世世代代无穷尽。」[4] 一切从圣十字架开始。在那儿，在祂的祈祷中，耶稣聚集了整个教会，因而成就了超越所有时空的诸圣相通 *communio sanctorum*。万有都归向圣十字架：「我便要吸引众人来归向我。」*omnes traham ad meipsum* [5] 在每一台圣体圣事庆典中，整个

教会都在场的，天与地，天主与人类。因此，在弥撒中，不仅克服了一切政治和社会的障碍，而且克服了天与地之间的障碍。圣体圣事是 *katholikos* 的，希腊文意思是宇宙性的，公教的：万有都取决於它。不仅天主临在其中，我们全人类、教宗、所有的主教，及任何时空的众信徒，都与祂同在。

让我们来看看感恩经的一些特点，特别是罗马感恩经。[6] 因此，我们能透视教会得自天主的祈祷的丰富。如果我们尝试在弥撒中以这种普世的精神祈祷，意识到我们并不孤寂，「因为你舒展了我的心灵。」[7] 祂使我们能与所有主内的弟兄姊妹同声祈祷，使我们成为天主的记忆、天主的膏油、天主赐给全人类的平安。

圣，圣，圣

感恩经以颂谢词开始，总是将一切感恩的理由摆在我们的眼前。有时，我们无法对万物都感到欣赏，因为箇中

一些事物真的影响到我们。但是教会知道她感谢天主的原因，我们可以信赖她的智慧，儘管有时我们的理解力很不及。每篇颂谢词的结尾都在提醒我们，是她——所有时空的教会，在庆祝感恩祭，无论参与的是数以千计的会众，「还是只有一个分心走意的辅祭小童在那里。」[8]

颂谢词以「圣，圣，圣」达致高峰，「连同天上的教会、天使和全体圣人，不停地讚颂天主，向祂高唱『圣、圣、圣！』」[9] 我们与天庭的礼仪同声高歌。我们这样做不仅是以自己之名，且以全人类和整个受造界之名，因它们需要我们人类的声音。透过我们，人类成为受造界的“leitourgos”——渴望向天主咏唱的诠释者和司铎。「我们命名了天和地，海洋和太阳和月亮，星辰和所有的理性和非理性的受造物，可见的与不可见的，天使，德能，宰制者，掌权者，或是上座者，有多样的革鲁宾，(参厄10:21)想跟达味一起说，

『愿我的心灵因上主而自豪。』(Ps 33[34]:3)」 [10]

上主求祢垂念.....

在这与整个教会同声的祈祷中，也包括代祷，我们说：「上主求祢垂念，」然後，为我们的家人和朋友，为那些依靠我们祈祷的人，也为那些可能只有祂记得的人，我们自己成为「天主的记忆」。这在「我们的弥撒」[11]中是相当重要的一点，因为「如果我们不去想天主，一切都会变得平淡无味，并会以『我』和自己的舒适告终。那麼生活、世界、其他人等，都变得不真实.....当我们不再记得天主的时候，我们也变得不真实，也变得空虚；就像福音中的富少年一样，面带愁容的离去。」[12]

代祷的祷文将我们完全置放在耶稣的祈祷中，祂是人类在天父前唯一的中保。「从亚巴郎起，转求、为别人求恩，是一颗与天主仁慈相协调之心的特点。在教会时期，基督徒为别人的

转求分担基督的转求；这是诸圣共融的表达方式。」[13] 早期的基督徒团体紧密地、毫无顾忌地分享他们的请愿，在最早的圣体圣事经文中可见一斑。他们试图分享「愿意所有的人都得救，并得以认识真理」的情感。

[14] 如果我们将爱心和热情带入感恩经，天主即会扩大我们的心，使它与基督的圣心比拟。怀著这样的宽宏大量，我们首先为整个圣教会祈祷：

「求祢在全球各地赐她平安与团结、保护她、治理她……」之後，我们与教宗，我们的主教，当然也与监督结合在一起。因此，我们祈祷「紧密地聚集在一起，如同一个亲密团结的家庭。」[15] 如此，我们的代祷就成了为所有在场的信友，和为其他奉献圣祭的人祈愿。「上主求祢垂念祢的僕婢(某某)和所有参礼的人，他们的信德和虔诚是祢所深知的……」感恩经第一式将所有人的需求摆在我们前面，我们特别为某人祈祷，无论他们是否为基督徒，也没有必要讲出他的名字。根据规定，神父会合掌为那些

他想要託付给天主的人作短暂祈祷。圣施礼华在这请愿之时，会停顿一段较长的时间：「我会做较长的垂念，因每天生活中都有不同的色彩、音调、灯光，聚焦的强度。但是我每天一定奉献的是：教会、教宗和主业团.....我记得每个人，绝对记得每个人；我不能遗漏任何人。我不会说不包括这个人，因为他是我的敌人；或是因为他伤害我；或是因为他诽谤我，或是他毁誉我，或是他说谎.....不可能的！我为每个人祈祷！」[16]

我们联合整个教会.....

罗马感恩经也提醒我们，在弥撒中不仅与我主同在，而且与每一时空的人同在。所以我们不只提到至圣圣三和道成肉身，也还有提到祂的死亡和复活；其他重要的家庭成员，因为我们深知自己在他们的陪伴中。

「我们联合整个教会.....与那些我们尊敬、纪念者共融，特别是我们的主耶稣基督天主之母——终身童贞荣福

玛利亚，和圣若瑟，」[17] 接著是十二位宗徒的名字，(包括圣保禄)，[18] 和十二位从西元前四世纪为基督殉道的烈士。[19]

这不仅仅是一份「荣誉名单」，就像有时我们带著某种程度的无奈，在官方仪式上听到的，并暗暗希望它快快结束。这些是我们家庭的成员，「天主子女的伟大家庭，天主教会。」

[20] 在圣弥撒中，我们不但与我们「分散在世界各地」[21] 的弟兄共融，也与我们在天上受到荣耀的弟兄，以及那些为了能看到天主面容，而正在净化的炼灵共融。「在纪念天主羔羊的牺牲时，我们与天上的『礼仪』联合，与众人一起呼喊：『救恩来自那坐在宝座上的我们的天主，并来自羔羊！』（默7:10）。感恩祭确实是天国出现在尘世的一瞥。是天上耶路撒冷的荣耀光芒，穿透历史的层云，照亮我们的旅途。」[22]

上主求祢垂念他们.....

在成圣之後不久，与其他感恩经一起祈愿时，罗马感恩经继续祈祷：「上主，求祢也垂念我们的祖先，他们保持著信德，先我们而去，如今正在安眠休息。」主礼弥撒者稍停一会儿，为亡者祈祷，然後又诚心地说到：

「上主，我们求祢赏赐他们及所有安息於基督怀中的人，进入永福、光明和安宁的天乡。」

对我们已亡的兄弟姐妹的缅怀，让我们再次凝聚我们的视线在友爱上，在我们的男女同胞身上。圣神再度扩大我们的心，因为在这，我们不但能为离我们最近的亡者祈祷，也能为天主昨天才召回的众人祈祷。有些人可能孤独地死去，天主会出来迎接他们，并擦乾他们的眼泪。[23]「在纪念亡者时，能为每个人祈祷是多麼令我喜悦！当然的，我首先为我的孩子、父母和姐妹们祈祷；为我孩子的父母和兄弟姐妹们；凡帮助过我或主业团的人；我怀著感恩之心为他们祈祷。至於那些企图诋毁我们、散播谎言的

人.....有更多的理由为他们祈祷！主啊，我全心全意的宽恕他们，好叫祢能宽恕我。我也为他们奉献像我为我自己的父母和孩子们的祈祷.....最後，我真的非常喜乐！」[24]

依恃祢无限的仁慈

在感恩经接近尾声时，再次为参与者、主礼者和信友祈求代祷。「至於祢的僕役、我们罪人，依恃祢无限的仁慈，求祢惠赐我们加入祢的圣宗徒及殉道者的团体.....」[25] 经文的名字提及圣若翰洗者，紧随其後的是七位男的和七位女的殉道者。就像我们在前面提到的名单有十二位，七，也是个具有强烈圣经特徵的数字。十二，让我们想起了天主的选择，以色列的十二个支派，十二位宗徒等等，而七，则是丰饶圆满的记号。

让我们把目光投向天国。天主的子民在最超然的敬拜时刻向圣人求助，而在弥撒时，天上与地上的教会都明白是他们紧密结合的时刻。本笃十六世

鼓励我们感谢天主，「因为祂在基督身上展示给我们祂的仪容，因为祂把圣母给了我们，祂也把圣人给了我们；祂召唤了我们，要我们与祂成为一体一灵。」[26] 感恩即是讚颂的意思，我们可以同圣托马斯阿奎那一起说：「啊！祢是最聪明、最伟大、最美好的；我们今生的食粮，我们来世的安息；来吧！让我们每个人都成为你的贵宾；祢的共同继承人，祢的夥伴；与祢寓居的圣人同在。」[27]

Juan Jose Silvestre

[1] 圣施礼华，1970年5月22日聚会，蔡浩伟笔录於《Para Servir a la Iglesia》马德里：Rialp, 2001, 189-190页

[2] 圣若望保禄二世，通谕《活於感恩祭的教会》2003年4月17日，59

[3] 咏 71(72): 8

[4] 咏 71(72): 5

[5] 若12:32

[6] 除非另有说明，以下引文皆来自感恩经一式，罗马感恩经

[7] 咏 118(119): 32

[8] 《基督刚经过》 89

[9] 《天主教教理》 1352

[10] 耶路撒冷圣济利禄，
Mystagogical Catechesis, V, 6

[11] 《基督刚经过》 169

[12] 教宗方济各，讲道，2013年9月29日

[13] 《天主教教理》 2635

[14] 弟前 2:4

[15] 真福欧华路，书信，1975年6月29日

[16] 圣施礼华，1972年4月1日和1974年5月10日聚会，蔡浩伟笔录於《Vivir la Santa Misa》马德里：Rialp 2010年，106页

[17] 1962年，圣若望二十三世决定将他的名字列入罗马感恩经。2013年5月1日，教宗方济各在《Paterna Vices》法令中，将圣若瑟的名字亦列入感恩经第二、三和四式中

[18] 在成圣体後，圣玛迪排在第二张名单中

[19] 共有五位教宗，一位主教，一位执事，接著是圣Chrysogonos(不知他是司铎或平信徒)和四位平信徒

[20] 蔡浩伟，书信，2002年1月9日

[21] 感恩经第三式

[22] 圣若望保禄二世，通谕《活於感恩祭的教会》19

[23] 参感恩经第三式

[24] 圣施礼华，1974年5月10日聚会，蔡浩伟笔录於《Vivir la Santa Misa》151页

[25] 虽然这样祈祷，「至於你的僕人、我们罪人.....」原来指的只是献祭的司铎和他的神职人员，但从现在其他的感恩经看来，这似乎是一份所有团结在天国教会的人的请求

[26] 本笃十六世，演讲，2009年2月20日

[27] 圣多默阿奎那，《讚美西雍》诗歌

zhs/article/zai-yi-qi-gong-rong/ (2026
年1月22日)